

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 22/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιανουαρίου 2008

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης των σφαγίων προβατοειδών

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2001, για την κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1992, για την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης των σφαγίων προβατοειδών και την κοινοτική τυποποιημένη ποιότητα των νωπών ή διατηρημένων με απλή ψύξη προβατοειδών και για την παράταση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 338/91 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2, το άρθρο 4 παράγραφος 3, τα άρθρα 5 και 6 και το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 461/93 της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 1993, περί θεσπίσεως λεπτομερών κανόνων για την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης των σφαγίων προβατοειδών ⁽³⁾, έχει τροποποιηθεί ⁽⁴⁾ κατά τρόπο ουσιαστικό. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92 προβλέπει κοινοτικό πρότυπο ταξινόμησης σφαγίων προκειμένου να βελτιωθεί η διαφάνεια της αγοράς στον τομέα του προβείου κρέατος. Απαιτείται η θέσπιση λεπτομερών κανόνων για τον καθορισμό των τιμών αγοράς βάσει αυτού του προτύπου ταξινόμησης. Πρέπει να προβλεφθεί ο καθορισμός τιμών αγοράς στο κατάλληλο στάδιο της εμπορικής διαδικασίας. Το στάδιο αυτό πρέπει να συμπίπτει με την παράδοση στο σφαγείο. Προκειμένου να διασφαλισθεί η ομοιόμορφη ταξινόμηση των σφαγίων προβάτων στην Κοινότητα, είναι σκόπιμο να διευκρινιστούν οι ορισμοί των κατηγοριών ανάλογα με τη διάπλαση, την κατάσταση πάχυνσης και το χρώμα του κρέατος.

(3) Πρέπει να καθιερωθεί σύστημα αναφοράς τιμών με βάση την ταξινόμηση που γίνεται στα σφαγεία αμέσως μετά τη σφαγή. Απαιτείται προς τούτο η ορθή αναγνώριση των σφαγίων.

(4) Η ταξινόμηση πρέπει να πραγματοποιείται από επαρκώς ειδικευμένο προσωπικό. Η αξιοπιστία της ταξινόμησης πρέπει να επαληθεύεται με ουσιαστικούς ελέγχους ώστε να διασφαλίζεται η ομοιόμορφη εφαρμογή της.

(5) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92 προβλέπει ότι επιτόπιοι έλεγχοι πρέπει να διενεργούνται από την κοινοτική ομάδα ελέγχου ώστε να διασφαλίζεται η ομοιόμορφη εφαρμογή της κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης στην Κοινότητα.

(6) Πρέπει να θεσπισθούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη σύνθεση της εν λόγω ομάδας και τη διενέργεια των επιτόπιων ελέγχων.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης προβάτων και αιγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η τιμή αγοράς που διαπιστώνεται βάσει της κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης των σφαγίων προβατοειδών που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92 είναι η τιμή παράδοσης στο σφαγείο, χωρίς ΦΠΑ, που καταβάλλεται στον προμηθευτή αμνών κοινοτικής αγωγής. Η τιμή αυτή εκφράζεται ανά 100 χιλιόγραμμα βάρους σφαγείου το οποίο παρουσιάζεται σύμφωνα με την παρουσίαση αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 του εν λόγω κανονισμού αφού ζυγιστεί και καταταχθεί ενώ είναι κρεμασμένο από το τοιγκέλι του σφαγείου.

2. Το βάρος που λαμβάνεται υπόψη είναι το βάρος του σφαγίου ενώ είναι ακόμη ζεστό και διορθώνεται για να ληφθεί υπόψη η απώλεια βάρους μετά την ψύξη. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τους χρησιμοποιούμενους διορθωτικούς συντελεστές.

⁽¹⁾ ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 3. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2). Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1) από την 1η Ιουλίου 2008.

⁽²⁾ ΕΕ L 214 της 30.7.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1). Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 από την 1η Ιανουαρίου 2009.

⁽³⁾ ΕΕ L 49 της 27.2.1993, σ. 70. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 823/98 (ΕΕ L 117 της 21.4.1998, σ. 2).

⁽⁴⁾ Βλέπε παράρτημα ΙΙ.

3. Στην περίπτωση που η παρουσίαση των σφαγίων αφού ζυγισθούν και ταξινομηθούν ενώ είναι κρεμασμένα από το τοιγκέλι του σφαγείου διαφέρει από την παρουσίαση αναφοράς, τα κράτη μέλη προσαρμόζουν το βάρος του σφαγίου εφαρμόζοντας διορθωτικούς συντελεστές, όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τους χρησιμοποιούμενους διορθωτικούς συντελεστές.

Εντούτοις, όσον αφορά τις κατηγορίες του παραρτήματος III του εν λόγω κανονισμού, δύνανται να αναφέρουν τιμές ανά 100 χιλιόγραμμα για τη συνήθη παρουσίαση των σφαγίων αυτών. Στην περίπτωση αυτή, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή ως προς τη διαφορά μεταξύ αυτής της παρουσίας και της παρουσίας αναφοράς.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη με παραγωγή πρόβειου κρέατος ανωτέρα των 200 τόνων ετησίως ανακοινώνουν στην Επιτροπή, εμπιστευτικό κατάλογο των σφαγίων ή άλλων εγκαταστάσεων που συμμετέχουν στον καθορισμό των τιμών σύμφωνα με την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης (που στο εξής αναφέρονται ως «συμμετέχουσες εγκαταστάσεις») με ένδειξη της κατά προσέγγιση ετήσιας διακίνησης σ' αυτές τις συμμετέχουσες εγκαταστάσεις.

2. Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ανακοινώνουν στην Επιτροπή κάθε Πέμπτη το αργότερο, τη μέση τιμή σε ευρώ ή σε εθνικό νόμισμα κάθε ποιότητας πρόβειου κρέατος σύμφωνα με την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης για όλες τις συμμετέχουσες εγκαταστάσεις τιμή η οποία έχει καταγραφεί κατά τη διάρκεια της εβδομάδας που προηγείται αυτής της ανακοίνωσης, με ένδειξη του μεγέθους κάθε ποιότητας. Εντούτοις, όταν μια ποιότητα αντιπροσωπεύει λιγότερο του 1 % του συνόλου, η τιμή μπορεί να μην ανακοινώνεται. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν επίσης στην Επιτροπή τη μέση τιμή με βάση το βάρος όλων των αμνών που κατατάσσονται σε κάθε κλίμακα ταξινόμησης που χρησιμοποιείται για σκοπούς αναφοράς της τιμής.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη εξουσιοδοτούνται να υποδιαιρούν την τιμή που ανακοινώνουν για κάθε μία από τις προβλεπόμενες στο παράρτημα I κατηγορίες διαπλάσεως και κατάστασης παχύνσεως με βάση τα κριτήρια βάρους. Ως «ποιότητα» νοείται ο συνδυασμός των κατηγοριών διαπλάσεως και κατάστασης παχύνσεως.

Άρθρο 3

Οι συμπληρωματικές διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92 είναι αυτές που καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού για τις κατηγορίες διαπλάσεως και κατάστασης παχύνσεως. Το χρώμα του κρέατος, που αναφέρεται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92 καθορίζεται στη λαγόνα στο ύψος του rectus abdominus κατόπιν αναφοράς σε χάρτη χρωμάτων.

Άρθρο 4

1. Η κατάταξη πραγματοποιείται το αργότερο μία ώρα μετά τη σφαγή.

2. Η αναγνώριση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92, των σφαγίων ή μισών σφαγίων τα οποία κατατάσσονται σύμφωνα με την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης σφαγίων προβατοειδών που διενεργείται στις συμμετέχουσες εγκαταστάσεις, πραγματοποιείται με σήμανση στην οποία αναφέρεται η κατηγορία, η διάπλαση και η κατάσταση παχύνσεως.

Η σήμανση αυτή πραγματοποιείται με σφράγιση, από ανεξίτηλη και μη τοξική μελάνη, σύμφωνα με διαδικασία που έχει εγκριθεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές.

Οι κατηγορίες καθορίζονται ως εξής:

α) L: Σφάγια προβάτων ηλικίας κάτω των δώδεκα μηνών (αμνοί).

β) S: σφάγια άλλων προβάτων.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την αντικατάσταση της σήμανσης με ετικέτες οι οποίες δεν είναι δυνατόν να τροποποιηθούν και επικολλώνται σταθερά.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η ταξινόμηση πραγματοποιείται από ικανοποιητικά εξειδικευμένους τεχνικούς. Τα κράτη μέλη ορίζουν τα εν λόγω πρόσωπα μέσω διαδικασίας συμφωνίας ή με τον ορισμό φορέα υπεύθυνου για το σκοπό αυτό.

2. Η ταξινόμηση στις συμμετέχουσες εγκαταστάσεις ελέγχεται επιτόπου, χωρίς προειδοποίηση, από οργανισμό ανεξάρτητο της εν λόγω εγκαταστάσεως ο οποίος ορίζεται από το κράτος μέλος. Οι έλεγχοι αυτοί διενεργούνται τουλάχιστον μια φορά ανά τρίμηνο σε όλες τις συμμετέχουσες εγκαταστάσεις που διενεργούν την ταξινόμηση και πρέπει να αφορούν τουλάχιστον πενήντα σφάγια τα οποία επιλέγονται στην τύχη.

Εντούτοις, εφόσον ο οργανισμός ελέγχου είναι ο ίδιος με τον υπεύθυνο για την ταξινόμηση φορέα ή εφόσον δεν υπάγεται σε δημόσιο φορέα, οι έλεγχοι που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο διενεργούνται υπό τη φυσική εποπτεία δημόσιας αρχής υπό τους ίδιους όρους τουλάχιστον μία φορά ετησίως. Η δημόσια αρχή ενημερώνεται τακτικά επί των αποτελεσμάτων των εργασιών του οργανισμού ελέγχου.

Άρθρο 6

Η ομάδα κοινοτικού ελέγχου που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92, αποκαλούμενη στο εξής «η ομάδα», αναλαμβάνει να διενεργεί επιτόπιους ελέγχους όσον αφορά:

α) την εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης σφαγίων προβατοειδών.

β) τη διατύπωση των τιμών αγοράς σύμφωνα με την εν λόγω κλίμακα.

Άρθρο 7

Η ομάδα προεδρεύεται από ένα εκ των πραγματογνώμων της Επιτροπής. Τα κράτη μέλη ορίζουν πραγματογνώμονες, βάσει κριτηρίων ανεξαρτησίας και αρμοδιότητας όσον αφορά την ταξινόμηση των σφαγίων και τη διαπίστωση των τιμών αγοράς.

Οι πραγματογνώμονες δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιούν για προσωπικούς σκοπούς ή να διαδίδουν πληροφορίες που συγκεντρώνουν κατά τη διάρκεια των εργασιών της ομάδας.

Άρθρο 8

Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται από αντιπροσωπεία της ομάδας που περιλαμβάνει το πολύ επτά μέλη. Για το σκοπό αυτό, η αντιπροσωπεία συνιστάται σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες:

- α) τουλάχιστον δύο εμπειρογνώμονες της Επιτροπής από τους οποίους ο ένας αναλαμβάνει την προεδρία της αντιπροσωπείας·
- β) έναν εμπειρογνώμονα του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους·
- γ) τέσσερις το πολύ εμπειρογνώμονες από τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 9

1. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται σε τακτά χρονικά διαστήματα και η συχνότητά τους μπορεί να κυμαίνεται σε συνάρτηση ιδίως με τη σχετική σπουδαιότητα της παραγωγής πρόβειου κρέατος του κράτους μέλους στο οποίο γίνεται η επίσκεψη ή των προβλημάτων που συνδέονται με την εφαρμογή της κλίμακας ταξινόμησης.

Σε περίπτωση ανάγκης οι έλεγχοι αυτοί είναι δυνατόν να ακολουθούνται από συμπληρωματικές επισκέψεις. Γι' αυτού του είδους τις επισκέψεις ο αριθμός των μελών της αντιπροσωπείας μπορεί να μειωθεί.

2. Η Επιτροπή καταρτίζει το πρόγραμμα των ελέγχων κατόπιν συνεννόησης με το κράτος μέλος. Εκπρόσωποι του κράτους μέλους όπου πραγματοποιείται η επίσκεψη μπορεί να λάβουν μέρος στους ελέγχους.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2008.

3. Κάθε κράτος μέλος διοργανώνει τις επισκέψεις που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στο έδαφος του σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίζονται από την Επιτροπή. Για το σκοπό αυτό, το κράτος μέλος διαβιβάζει τριάντα ημέρες πριν από τον έλεγχο, λεπτομερές πρόγραμμα των επισκέψεων που πρόκειται να πραγματοποιηθούν στην Επιτροπή, η οποία μπορεί να ζητήσει την τροποποίησή του.

4. Η Επιτροπή ενημερώνει, όσο το δυνατόν ταχύτερα πριν από κάθε επίσκεψη αποστολή, τα κράτη μέλη σχετικά με το πρόγραμμα και τη διεξαγωγή του.

5. Στο τέλος κάθε επίσκεψης, τα μέλη της αντιπροσωπείας και οι εκπρόσωποι των κρατών μελών όπου πραγματοποιείται η επίσκεψη, συναντώνται προκειμένου να εκτιμήσουν τα αποτελέσματα. Τα μέλη της αντιπροσωπείας συνάγουν κατόπιν τα πορίσματα για την επίσκεψη όσον αφορά τα σημεία που αναφέρονται στο άρθρο 6.

6. Ο πρόεδρος της αντιπροσωπείας καταρτίζει έκθεση που αφορά τους διενεργηθέντες ελέγχους και περιλαμβάνει τα συμπεράσματα που αναφέρονται στην παράγραφο 5. Η έκθεση αυτή απευθύνεται στο κράτος μέλος στο οποίο διενεργήθηκε η επίσκεψη το ταχύτερον δυνατόν και στη συνέχεια στα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 10

Η Επιτροπή αναλαμβάνει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των μελών της ομάδας σύμφωνα με τις διατάξεις που εφαρμόζονται για την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και παραμονής των ατόμων που είναι ξένα προς την Επιτροπή και καλούνται από αυτήν ως πραγματογνώμονες.

Άρθρο 11

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 461/93 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. Διάπλαση

Ανάπτυξη των πλαγίων όψεων σφαγίου και ιδίως όσον αφορά τα σημαντικότερα μέρη (οπίσθια τεταρτημόρια, ράχη, ωμοπλάτη).

Κατηγορία διαπλάσεως	Συμπληρωματικές διατάξεις
S Ανώτερη	Οπίσθια τεταρτημόρια: με διπλόν μυ. Εξαιρετικά κυρτές πλάγιες όψεις Ράχη: εξαιρετικά κυρτή, εξαιρετικά ευρεία, εξαιρετικά χονδρή Ωμοπλάτη: εξαιρετικά κυρτή και εξαιρετικά χονδρή
E Εξάιρετη	Οπίσθια τεταρτημόρια: Πολύ χονδρά· πολύ κυρτές πλάγιες όψεις Ράχη: πολύ κυρτή, πολύ ευρεία και πολύ χονδρή μέχρι το ύψος της ωμοπλάτης Ωμοπλάτη: πολύ κυρτή και πολύ χονδρή
U Πολύ καλή	Οπίσθια τεταρτημόρια: χονδρά· κυρτές πλάγιες όψεις Ράχη: ευρεία και χονδρή μέχρι το ύψος της ωμοπλάτης Ωμοπλάτη: χονδρή και κυρτή
R Καλή	Οπίσθια τεταρτημόρια: πλάγιες όψεις κυρίως ίσες Ράχη: χονδρή, αλλά λιγότερο ευρεία στο ύψος της ωμοπλάτης Ωμοπλάτη: καλά ανεπτυγμένη, αλλά λιγότερο χονδρή
O Αρκετά καλή	Οπίσθια τεταρτημόρια: πλάγιες όψεις σχεδόν ελαφρά κοίλες Ράχη: στερείται φάρδους και πάχους Ωμοπλάτη: σχεδόν στενή. Στερείται πάχους
P Μέτρια	Οπίσθια τεταρτημόρια: πλάγιες όψεις κοίλες έως πολύ κοίλες Ράχη: στενή και κοίλη με εμφανή οστά Ωμοπλάτη: στενή, επίπεδη με εμφανή οστά

2. Κατάσταση παχύνσεως

Στρώμα λίπους στα εξωτερικά και στα εσωτερικά τμήματα του σφαγίου.

Κατάσταση παχύνσεως	Συμπληρωματικές διατάξεις (1)		
1. Πολύ μικρή	Εξωτερικά	Ίχνη λίπους ή ουδέν ίχνος λίπους	
	Εσωτερικά	Κοιλιακή κοιλότητα	Ίχνη λίπους ή ουδέν ίχνος λίπους στα νεφρά
Θωρακική κοιλότητα		Ίχνη λίπους ή ουδέν ίχνος λίπους μεταξύ των πλευρών	
2. Μικρή	Εξωτερικά	Λεπτό στρώμα πάχους καλύπτει το σφάγιο	
	Εσωτερικά	Κοιλιακή κοιλότητα	Ίχνη λίπους ή λεπτό στρώμα λίπους περιβάλλει μέρος των νεφρών
Θωρακική κοιλότητα		Ο μυς μεταξύ των πλευρών διακρίνεται σαφώς	

Κατάσταση παχύνσεως	Συμπληρωματικές διατάξεις ⁽¹⁾		
3. Μέση	Εξωτερικά	Ελαφρό στρώμα λίπους καλύπτει σχεδόν ολόκληρο το σφάγιο. Στη βάση της ουράς διακρίνονται περιοχές με ελαφρώς περισσότερο στρώμα λίπους	
	Εσωτερικά	Κοιλιακή κοιλότητα	Ελαφρό στρώμα λίπους περιβάλλει μέρος ή ολόκληρα τα νεφρά
		Θωρακική κοιλότητα	Ο μυς μεταξύ των πλευρών παραμένει ορατός
4. Μεγάλη	Εξωτερικά	Παχύ στρώμα λίπους καλύπτει σχεδόν ολόκληρο το σφάγιο, αλλά είναι δυνατόν να είναι λεπτότερο στα άκρα και παχύτερο στις ωμοπλάτες	
	Εσωτερικά	Κοιλιακή κοιλότητα	Τα νεφρά καλύπτονται από στρώμα λίπους
		Θωρακική κοιλότητα	Στον μυ μεταξύ των πλευρών είναι δυνατόν να έχει συσσωρευθεί λίπος
5. Πολύ μεγάλη	Εξωτερικά	Πολύ παχύ στρώμα λίπους Ορισμένες φορές διακρίνονται εξογκώματα λίπους	
	Εσωτερικά	Κοιλιακή κοιλότητα	Τα νεφρά καλύπτονται από παχύ στρώμα λίπους
		Θωρακική κοιλότητα	Στον μυ μεταξύ των πλευρών έχει συσσωρευθεί λίπος

⁽¹⁾ Οι συμπληρωματικές διατάξεις για την κοιλότητα δεν εφαρμόζονται όσον αφορά το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Καταργούμενος κανονισμός με την τροποποίησή του

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 461/93 της Επιτροπής

(ΕΕ L 49 της 27.2.1993, σ. 70)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 823/98 της Επιτροπής

(ΕΕ L 117 της 21.4.1998, σ. 2)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 461/93	Παρόν κανονισμός
Άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 1 παράγραφος 3, πρώτη και δεύτερη φράση	Άρθρο 1 παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 1 παράγραφος 3 τρίτη και τέταρτη φράση	Άρθρο 1, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο
Άρθρα 2 και 3	Άρθρα 2 και 3
Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 4 παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο εισαγωγική φράση	Άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο εισαγωγική φράση
Άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο πρώτη περίπτωση	Άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο στοιχείο α)
Άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο στοιχείο β)
Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρα 5, 6 και 7	Άρθρα 5, 6 και 7
Άρθρο 8 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος	Άρθρο 8 εισαγωγικό μέρος
Άρθρο 8 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση	Άρθρο 8 στοιχείο α)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 8 στοιχείο β)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση	Άρθρο 8 στοιχείο γ)
Άρθρο 8 παράγραφος 2	—
Άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο πρώτη φράση	Άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο δεύτερη και τρίτη φράση	Άρθρο 9 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 9 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 9 παράγραφος 2
Άρθρο 9 παράγραφος 2	Άρθρο 9 παράγραφος 3
Άρθρο 9 παράγραφος 3	Άρθρο 9 παράγραφος 4
Άρθρο 9 παράγραφος 4	Άρθρο 9 παράγραφος 5
Άρθρο 9 παράγραφος 5	Άρθρο 9 παράγραφος 6
Άρθρο 10	Άρθρο 10
—	Άρθρο 11
Άρθρο 11	Άρθρο 12
Παράρτημα	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ
—	Παράρτημα ΙΙΙ